

LESSON 21 – Parent-teacher Conference

第二十一课 – 家长会

小明：爸、妈我们回来啦！家长通知。给您。

小明妈妈：这是什么啊？

小明：哎呀，您自己看吧！

小明妈妈：明天下午两点召开家长会。

爸爸：什么事儿啊？

妈妈：哎，老王，明天下午学校有家长会，你去吧？

爸爸：明天？明天下午我要参加一个非常重要的会议。

妈妈：你又有事儿！每次开家长会你都有重要会议。

爸爸：没办法，我还要讲话呢。李红，你去吧！

妈妈：我也有我的工作啊。

小明：妈！爸爸让您去，您就去吧。而且，妈，我想让您去。

妈妈：你想让我去？是不是又犯错误啦？

小明：没有，没有。这个您放心。

妈妈：你呀！

妈妈：喂，是张经理吧？您好，我是李红。我明天下午想请一会儿假。我要去学校给孩子开家长会。好的好的。家长会一结束我就回公司。那太不好意思了！好好，谢谢您，再见。

妈妈：老王，我下午4点还有一个会呢。开完家长会我还要回公司。

爸爸：我就说嘛，还是我的老婆大人有办法！

Translation

Xiao Ming: Mom, dad, we're home! Here's a parents' notice.

Xiao Ming's Mom: What's this?

Xiao Ming: Oh, read it yourself!

Xiao Ming's Mom: Parents' meeting to be held tomorrow afternoon at 2.

Dad: What's the matter?

Mom: Lao Wang, tomorrow afternoon is the parents' meeting. How about you go?

Dad: Tomorrow? Tomorrow afternoon I have to attend a very important meeting.

Mom: You're busy again! Every time there's a parents' meeting you have an important meeting.

Dad: What can I do! I have to give a speech. Li Hong, you go!

Mom: I have my job too.

Xiao Ming: Mom! Dad wants you to go, so go. Besides, mom, I want you to go too.

Mom: You want me to go? Did you do anything wrong?

Xiao Ming: No, not at all. You don't have to worry about that.

Mom: Hmm, you!

Mom: Hello, is it manager Zhang? It's Li Hong. I'd like to apply for leave tomorrow afternoon. I have to go to school for the parents' meeting. OK. I'll be back as soon as the parents' meeting finishes. That's too much trouble! OK, thank you. Bye.

Mom: I have a meeting tomorrow afternoon at 4. After the parents' meeting I have to go back to work.

Dad: See what did I tell you. My wife has ways and means!

Language Points

召开 hold

家长会 parent-teacher conference

老王 Old Wang

老 a title of respect

请假 ask for a leave of absence

一会儿 a short while

开会 hold a meeting

Vocabulary

召开 hold

重要 important

家长会 parent-teacher conference

工作 work

错误 wrong doing

放心 set one's mind at rest

方法 way

Grammatical Primer

请假 ask for a leave of absence

要去 need to go

一.....就..... as soon as